

Génération dans le monde ibérique et ibéro-américain



- ◆ **Jeudi 11 juin 2015**
Université Bordeaux Montaigne
- ◆ **Vendredi 12 juin 2015**
Université de Bordeaux
- ◆ **Samedi 13 juin 2015**
Musée d'Aquitaine

Jeudi 11 juin

Université Bordeaux Montaigne - Amphi Renouard

9h : Accueil et inscriptions des participants - Posters étudiants: Générations XIX^e-XXI^e siècles

9h 30 : Ouverture du congrès par

Jean-Paul Jourdan - Président de l'Université Bordeaux Montaigne,

Erich Fisbach - Président de la Société des Hispanistes Français,

Carla Fernandes - Directrice du Département d'Études ibériques, ibéro-américaines et méditerranéennes

Isabelle Tauzin-Castellanos - Directrice de l'Équipe d'Accueil Ameriber

10h Conférences plénières

Modératrice : Roselyne Mogin-Martin (Université d'Angers)

Margarita Pierini (Universidad Nacional de Quilmes):

Generaciones y semblanzas: Lazos de familia en la construcción de redes culturales en Argentina

Pura Fernández (Consejo Superior de Investigaciones Científicas):

Filiaciones, fusiones y ficciones en el espacio transatlántico: generaciones y semblanzas de las mujeres de letras españolas y latinoamericanas (1824-1914)

Grand Hall de l'Université Bordeaux-Montaigne

12h Vernissage de l'exposition en partenariat avec le Service Culturel de l'Université, la Ville de Bergerac et la Fondation Charles de Gaulle :

De Gaulle et l'Amérique latine

12 h 30 Buffet

14h - 17h Ateliers – Université Bordeaux Montaigne - Hall Renouard

- Atelier 1. *Génération et entre-deux* - Salle J 00 2

Modératrice : *Natalie Noyaret (Université de Caen)*

Béatrice Fonck (Institut Catholique Paris) : Le premier conflit mondial et la génération de 1914 d'après José Ortega y Gasset

Ana Maria Binet (Université Bordeaux Montaigne) : La « génération d'Orpheu » (1915-1925)

15h -15h 30 : Débat et pause

Modératrice : *Pura Fernandez (CSIC)*

Dolores Thion (Université de Pau et des Pays de l'Adour): Ombres et lumières du concept de génération : à propos des relations littéraires entre Azorin et Juan Ramón Jiménez

Xavier Escudero (Université du Littoral) : La bohème littéraire espagnole : génération ou tribu ?

Débat

- Atelier 2. *Génération, intégrations et résistances en Amérique latine*
Salle J 004

Modérateur : *Nestor Salamanca (Université de Corse)*

Enrique Sanchez Albarracin (Université de Lyon 2) : La génération décoloniale en Amérique latine

Ronald Soto Quiros (Université de Bordeaux): Les générations de nation au Costa Rica (1821-1970)

15h -15h 30 : Débat et pause

Modérateur : *Raul Caplan (Université d'Angers)*

Benoît Santini (Université du Littoral) : La génération NN ou les poètes chiliens sous Pinochet : voix plurielles et chemins séparés

Nestor Salamanca (Université de Corte) : Le conflit de générations chez Fernando Vallejo

Débat

- Atelier 3. *Généalogie - Dynastie - Transmission* - Salle J 006

Modératrice: *Isabelle Bouchiba-Fochesato (Université Bordeaux Montaigne)*

Gaëlle Le Gal Grasset (Crec-Université de Lyon 2) : *El guitón Onofre* de Gregorio Gonzalez ou la génération de la colère

Isabelle Rouane (Université d'Aix Marseille) : La jeune génération dans *Don Quichotte* de Cervantès : la fiction en héritage ou un nouvel éloge de la folie.

15h -15h 30 : Débat et pause

Modératrice: *Sarah Voinier (Université de Picardie)*

Claire Bouvier (Université de Lille III) : La difficile transmission de l'héritage d'Ignace de Loyola : Pedro de Rivadeneyra (1526-1611), auteur des hagiographies des trois premiers Préposés Généraux jésuites

Paola Domingo (Université Paul Valéry Montpellier 3) : Des « mancebos de la tierra » dans les testaments du Paraguay de la Conquête

Débat

- Atelier 4. *Poésie et génération* - Salle J 008

Modératrice : *Zoraida Carandell (Université Paris Ouest-Nanterre)*

Emmanuel Le Vagueresse (Université de Reims) : La poésie de José Hierro ou comment la création transcende le « concept » de génération

Judite Rodrigues (Université de Limoges) : « Una generación de fuego » : les contre-feux de la poésie espagnole contemporaine

15h -15h 30 : Débat et pause

Modérateur : *Nestor Ponce (Université de Rennes II)*

Dominique Casimiro (Université de Paris 3): Genèse, génération et généalogie de la poésie virtuelle en Amérique latine au XXI^e siècle

Julio Zarate (Université de Montpellier III) : Transmission, récupération et mise en question : la poésie de Ramón López Velarde dans *El testigo* de Juan Villoro

Débat

18h Conférence plénière

Jorge Edwards (Prix Cervantès 1999, Académie chilienne)

Présentation par Juan Pedro de Basterrechea - Directeur de l'Institut Cervantès

19h Musique afro-péruvienne « PonEme color » présentée par César Santa Cruz, avec le soutien du Comité des Jumelages Talence - Alcalá.

Cocktail en présence du Consul d'Espagne Germán Zurita y Saenz de Navarrete

Vendredi 12 juin

Université de Bordeaux - Pôle de La Victoire - Amphi Durkheim

9h *Filiation, histoire de l'Espagne et hispanisme*

Présentation : Erich Fisbach - Président de la Société des Hispanistes Français

Manuel Tuñon de Lara - Président de l'Université de Bordeaux

Jean-François Botrel (président d'honneur de la Société des Hispanistes Français)

Jean-René Aymes (professeur émérite de l'Université Paris Sorbonne Nouvelle)

10h Conférence plénière

Marco Martos (Académie Péruvienne, Université Nationale de San Marcos):

La generación literaria peruana de los años cincuenta.

Débat et pause

11h 15 - 12h 30 Ateliers - Université de Bordeaux - Pôle de La Victoire

- Atelier 5. *Génération et théâtre* - Salle 30

Modératrice: Carine Herzig (Université Bordeaux Montaigne)

Lise Jankovic (Université de Lyon 2) : Les artistes de scène et la comédie de magie espagnole du XIX^e siècle : sagas, lignées et transmissions de savoirs.

Rocío Gonzalez Naranjo (Université de Limoges): Les dramaturges républicaines: une génération, un groupe ou un mouvement?

Débat

- Atelier 6. *Génération et sociétés conflictuelles dans la littérature en langue portugaise* - Salle 31

Modératrice : Ilda Mendes dos Santos (vice-présidente de la SHF, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)

Ilana Heineberg (Université Bordeaux Montaigne): Auschwitz, Alzheimer et alcoolisme : trois générations entre l'oubli et l'abus de la mémoire dans *Journal de la chute* de l'écrivain brésilien Michel Laub

Silvia Amorim (Université Bordeaux Montaigne) : Le lien intergénérationnel dans *Le Cimetière de pianos* de José Luis Peixoto : dissonances et résonances du passé

Débat

- Atelier 7. *Génération et sociétés conflictuelles : le cas de Cuba* - Salle 32

Modératrice : Sandra Hernandez (Université de Lyon 2)

Elsa Capron (Université de La Réunion): La famille esclave à Cuba (1789-1886): tentative de bilan

Mélanie Moreau (Université Bordeaux Montaigne) : La génération Peter Pan : les enfants perdus de la Révolution cubaine

Débat

13h - 14h 30 Pause déjeuner

14h 30 - 17h30 Ateliers - Université de Bordeaux - Pôle de La Victoire

- Atelier 8. *Génération, exils et migrations* - Salle 30

Modératrice : Manuelle Peloille (Université d'Angers)

Joël Brémond (Université de Nantes) : Vins de Rioja et la « génération » bordelaise

Alicia Fernandez García (Université Paris X Nanterre): Génération « 1986 » : l'essor d'une conscience nationale espagnole chez les immigrés marocains à Ceuta et Melilla

15h30 -16h : Débat et pause

Modérateur : Emmanuel Le Vagueresse (Université de Reims)

Nuria Rodríguez Lazaro (Université Bordeaux Montaigne) : L'empreinte de l'exil dans la poésie de la Génération de 1927

Fanny Martinez (Université de Nice) : Une génération de surréalistes européens exilés au Mexique dans les années 1940

Débat

- Atelier 9. *Génération et féminismes* - Salle 31

Modératrice : Maylis Santa-Cruz (Université Bordeaux Montaigne)

Allison Taillot (Université de Paris X Nanterre) : Féminisme et générations en Espagne : le féminisme génétique de Lidia Falcon

Karine Bergès (Université de Cergy) : D'une vague à l'autre : la transmission intergénérationnelle au sein des féminismes autonomes

15h30 -16h : Débat et pause

Modératrice: Margarita Pierini (Universidad Nacional de Quilmes)

Monica Cardenas (Université de Bretagne Sud) : Journalisme et condition féminine dans la première génération d'auteures péruviennes au XIX^e siècle

Lisell Quiroz Pérez (Université de Rouen): La génération de 1870 : des femmes péruviennes en quête d'émancipation

Débat

• Atelier 10. *Génération et mémoire* - Salle 32

Modératrice : Geneviève Champeau (présidente d'honneur de la SHF, Université Bordeaux Montaigne)

Elvire Diaz (Université de Poitiers) : Génération et transition espagnole. Le roman mémoriel comme objet générationnel

Lucia Valverde (Université d'Angers) : Du dépouillement à la lumière, la transmission de la mémoire dans *La abuela civil española* d'Andrea Stefanoni

15h30 -16h : Débat et pause

Modérateur : Jacques Terrasa (vice-président de la SHF, Université Paris Sorbonne)

Pierre-Alain De Bois (Angers) : La bande dessinée *Paracuellos* et la construction d'une conscience collective d'enfants de l'Auxilio Social

Eva-Tilly (Université de Rennes 2) : *Eva* : les limites de la cybernétique ou la sacralité de la « génération » humaine

Débat

• Atelier 11. *Jeunes latino-américaines et représentations* - Salle 33

Modératrice: Valérie Joubert (Université Bordeaux Montaigne)

Marie-Laure Sara (Université de Versailles-Saint-Quentin) : Enfance et dictature en Amérique latine au cinéma : regards croisés sur *Kamtchatka*, *Machuca*, *La Faute de Fidel* et *El Premio*

Elsa Cedeño (Rouen): La jeunesse actuelle du Venezuela : une génération perdue ?

15h30 -16h : Débat et pause

Modératrice: Sylvie Bouffartigue (Université de Savoie)

Laurence Mullaly (Université Bordeaux Montaigne) : Genèse et renaissance de la filiation dans l'œuvre d'Albertina Carri

Angélique Gébert (Université d'Angers) : La littérature des enfants de la dictature argentine : le trauma d'une génération

Débat

• Atelier 12. *Langages et générations* - Salle 34

Modérateur : Elvezio Canonica (Université Bordeaux Montaigne)

Isabel Vazquez de Castro (Université de Paris Est): Les voix poétiques de deux « coetáneos »: Germán Bleiberg et Miguel Hernández

Francisco Aroca Iniesta (Université de Picardie): Ruptures langagières et désenchantement dans la génération « Novísima »

15h30 -16h : Débat et pause

Modératrice : Mercé Pujol (Université Paris Ouest Nanterre)

Ana Armenta-Lamant (Université de Pau et des Pays de l'Adour) : Le cheli: le langage de rupture d'une génération

Natividad Ferri Carrers (Caen) : Genèse et transmission de l'identité morisque : vie d'une génération éphémère

Débat

Salle 35 17h 30 - 19h Réunion du Comité

18h Visite de la ville

20h 30 Banquet

Samedi 13 juin

Musée d'Aquitaine - 20 cours Pasteur Bordeaux

Auditorium

9h 30 Assemblée Générale des membres de la Société des Hispanistes Français

12h 30 Déjeuner

14h Conférence plénière

Marie-Claire Zimmermann (Professeur émérite, Université de Paris Sorbonne) :

Le concept de génération en poésie. Questionnement sur les débuts et le devenir des poètes espagnols des années 1970

Débat

15h 30 *Génération et américanisme Hommage à Yves Aguila (1934, 2014).*

Présentation : Nadine Ly (présidente d'honneur de la Société des Hispanistes Français)

Sara Bonnardel, maître de conférences honoraire, Université Bordeaux Montaigne.

Jean-Pierre Clément, professeur émérite, Université de Paris Sorbonne : Du coq à la mule. Quelques remarques sur les révoltes indiennes du XVIII^e siècle.

Milagros Ezquerro, professeure émérite, Université de Paris Sorbonne : Littérature : enfermement et témoignage. La prison de Lecumberri.

Jean-Marc Pelorson, professeur émérite, Université de Poitiers : Yves Aguila chercheur, esquisse d'un profil.

Lise Segas, maître de conférences, Université Bordeaux Montaigne: Que es la palabra águila que no consiente tener plegadas las alas largo tiempo: el americanismo de Yves Aguila.

17h Clôture du congrès

François Hubert - Directeur du Musée d'Aquitaine

Erich Fisbach - Président de la Société des Hispanistes Français

Isabelle Tauzin-Castellanos - Coordination du 37^e Congrès

Cocktail - Visite libre des salles du musée d'Aquitaine

Coordination

Carine Herzig - Maylis Santa Cruz- Isabelle Tauzin-Castellanos

Comité

Jesus Alonso - Silvia Amorim - Ana Maria Binet - Isabelle Bouchiba-Fochesato - Geneviève Champeau - Elvezio Canonica - Soizic Ecurignan - Lise Segas - Pablo Virgüetti

Pôle communication et logistique étudiante

Mathias Bertrand (partenaires régionaux), Alexandre Caprin (réseaux sociaux), Johanna Schmitt (cartographie et mécénat), Diana Carolina Sierra (invités internationaux), Mélanie Sellier, Salomé Zamora et la promotion 2015 du Master 1 Recherche Espagnol.

Contact et inscription: shf2015@u-bordeaux-montaigne.fr

Événement biennal, le congrès de la Société des Hispanistes Français de l'Enseignement Supérieur revient à Bordeaux en juin 2015, après 20 ans d'éloignement organisé par l'équipe d'accueil AMERIBER. Le précédent congrès bordelais s'était déroulé en 1993. Ce retour a un caractère d'autant plus historique que la Société des Hispanistes Français a été fondée à Bordeaux en 1963.

L'objet des communications est le concept de génération, qui fait débat pour toute la recherche entre historiens et littéraires, entre la revendication du contexte et le primat du texte. Le concept est théorisé par Azorín, puis développé par José Ortega y Gasset (1923). Repris par Julián Marías (1989), il continue d'être utilisé en tant que périodisation dans les domaines relevant de l'art, l'histoire, la littérature ou la sociologie.

Les hispanistes associent souvent le concept de génération aux années 1898 ou à 1927. Le congrès est l'occasion d'un état de la question d'une part sur ces générations institutionnalisées et sur les générations moins connues, d'autre part, en amont du discours scientifique, le premier sens du mot « génération » est l'action d'engendrer, de la genèse à la naissance et à la renaissance. La polysémie de génération permet ainsi de s'interroger sur la généalogie, la filiation et la transmission en Amérique latine comme dans la péninsule ibérique. Cerner les usages en rapport avec d'autres notions concurrentes comme celles de « groupe », « promotion », « mouvement », « école » ou encore « équipe » est un défi intellectuel dans un parcours universitaire.

Comment la multiplicité des dénominations peut-elle contribuer à définir la notion de génération ? Qu'il s'agisse d'une construction intellectuelle *a posteriori* ou d'un discours ayant des effets pratiques, quels critères sont retenus pour constituer une génération : dates de naissance, formation; expérience commune, réalité conjoncturelle, figure emblématique, langage générationnel, émoussement de la génération précédente? Quels sont les facteurs déterminants?



Comité des Jumelages
Association loi 1901
Hôtel de Ville - BP 305
33401 Talence Cedex

